



АКТ № 293	ACCEPTANCE ACT № 293
приймання-передачі обладнання від <u>26 липня</u> 2022 р.	for equipment dated <u>26 July</u> 2022
<p>Сумська обласна прокуратура (адреса: вул. Герасима Кондратьєва, буд. 33, м. Суми, 40000; (надалі – «Реципієнт»), в особі <u>завідуючого експертів ідентифікаційно-технічного відділення по боротьбі з корупцією, контролю Сумської обласної прокуратури Ілени Валерії Релізович</u></p> <p>Управління ООН з обслуговування проектів (надалі – «ЮНОПС»), в особі Елізи Дандрія, Виконуючої обов'язки керівника програми,</p> <p>уклали цей акт про те, що у відповідності до Замовлення на закупку № 3159511 від 11 травня 2022 року, ЮНОПС здійснив поставку обладнання у такій кількості, якості та комплектації:</p>	<p>Prosecutor's Office of Sumy Region (address: 33 Gerasyma Kondratieva street, Sumy, 40000; (hereinafter referred to as 'the Recipient') represented by _____,</p> <p>and</p> <p>UNOPS Ukraine, represented by Elisa Dandria, Acting Programme Manager,</p> <p>have signed this Act stating that in accordance to Purchase Order № 3159511 dated 11 May 2022 UNOPS delivered equipment in the following quantity, quality and configuration:</p>

N u m b e r / H o m e r	Найменування та опис продукту/ Name and Item Description	Кіл ькі сть / Qu anti ty	Ціна за шт., без ПДВ, євро /Price per item, without VAT, EUR	Сума, євро/ Cost, EUR	Ціна за шт., без ПДВ, дол, США /Price per item, without VAT, USD	Сума, дол, США/ Cost, USD	Ціна за шт., без ПДВ, гривень /Price per item, without VAT, UAH	Сума, гривень/ Cost, UAH
1	Tactical Plate Carrier Guard 5B(incl.vest and body armor plates of NIJ V standard or DSTU V standard) / Тактична плитоноско 5B (в т.ч. жилет та броньовані пластини стандарту NIJ V або DSTU V)	20	431.10	8,622.00	450	9,000.00	13,500.00	270,000.00

Загальна вартість: 9,000.00 дол. США (дев'ять тисяч дол. США 00 центів, без ПДВ).
Total price: USD 9,000.00 (nine thousand US dollars and 00 cents), VAT exempted.

<p>використовувати його дбайливо й виключно за призначенням.</p> <p>Якісні характеристики обладнання повністю відповідають затвердженим технічним вимогам.</p> <p>Реципієнт не має претензій до Постачальника щодо комплектації, кількості та якості зазначеного обладнання.</p> <p>Цей Акт укладений двома мовами. У випадку виникнення спірних питань, переважну силу матиме текст англійською мовою.</p> <p>Укладено в двох примірниках в місті <u>Суми</u>, Україна <u>26 липня</u> 2022 року.</p>	<p>The qualitative characteristics fully meet the requirements stated in the approved technical requirements for this equipment.</p> <p>The Recipient has no claims to the Supplier on assembly, quality, and quantity of this equipment.</p> <p>This is a two-language Act, in the event of any dispute, the English version shall prevail.</p> <p>Done in two copies in <u>Sumy</u>, Ukraine on <u>26 July</u> 2022.</p>
--	--

<p style="text-align: center;">Реципієнт / Recipient</p> <p>Сумська обласна прокуратура в особі / Prosecutor's Office of Sumy Region represented by</p> <p><i>завідувача сектору бюджетної діяльності - медіаційного забезпечення та організації закупівельного процесу Сумської обласної прокуратури</i></p> <p><i>Шепел Валерій Олександрович</i></p> <p><i>Shepel Valeriy Oлександрovich</i></p> <p style="text-align: center;">М.П./Stamp</p> <p>підпис/signature</p> 	<p style="text-align: center;">ЮНОПС / UNOPS</p> <p>Еліза Дандрія, Виконуюча обов'язки керівника програми / Elisa Dandria, Acting Programme Manager, UNOPS</p> <p style="text-align: center;">М.П./Stamp</p> <p>підпис/signature</p> 
---	--